

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 16 (1962)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

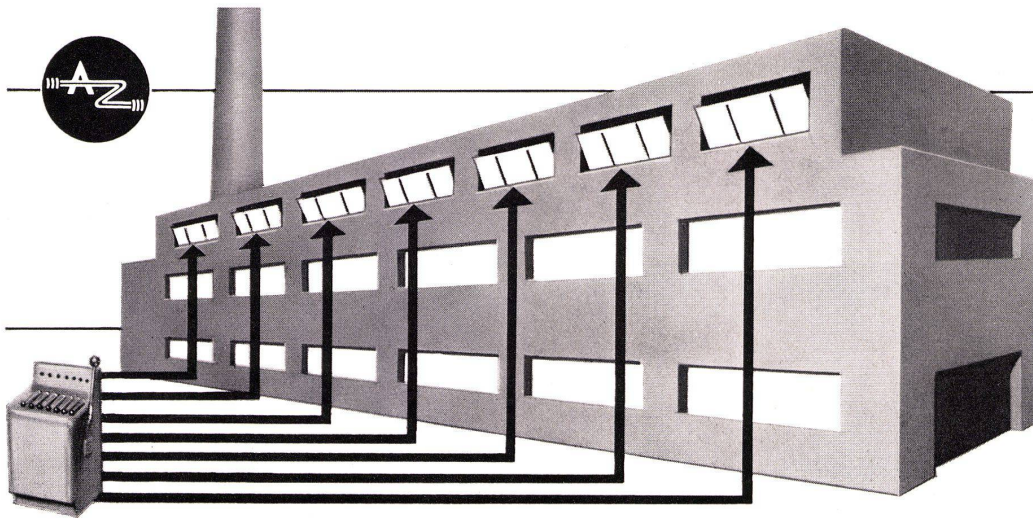
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**ARMSTRONG**

**Hydraulische Fernbetätigungen**

für Übertragungsdistanz bis über 30 m.

für Fenster, Dachlucken Oberlichter, Lüftungs- und Rauchabzugsklappen, Schieber.

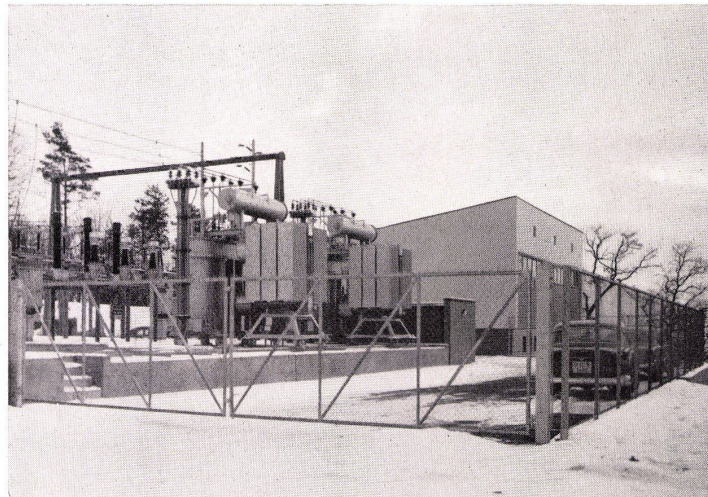
**tetra**

AG für Hydraulik Dietlikon-Zürich  
Tel. 051/93 3777

**Müller & Co.  
Zaunfabrik  
Löhringen SH**

Telefon 053/69117

Filialen in Zürich, Basel,  
St.Gallen,  
Winterthur, Chur



erstellen für Industriebauten, Fabriken und Privathäuser imprägnierte Holz-, Drahtgeflecht- und Knotengitterzäune.

Verlangen Sie Katalog und Preisliste.

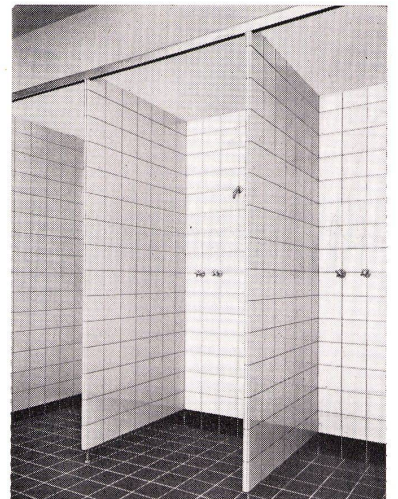


**WAPROTECT**

Die neue, vorgefertigte, 3 cm starke Trennwand

Sihlquai 139 Zürich 5 Telefon 051 / 42 76 00

**SPONAGEL & CO.**







# Rohrpost-Anlagen

sind das geeignete Mittel, Ihren Betrieb zu rationalisieren

Wir bauen für jedes Wirtschaftsgebiet die geeignete Anlage von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur vollautomatischen wähl-scheibengesteuerten Rohrpost-Anlage

Unverbindliche Beratung und Projektierung durch

**Standard Telephon und Radio AG.**

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1702

Bank-Betriebe

Papier-Industrie

Textil-Industrie

Chemische Industrie

Maschinen-Metall-Industrie

Elektro-Industrie

Fahrzeug-Industrie

Versand-Geschäfte

## Buchbesprechungen

Fritz R. Barran

### Ferienhäuser

Wochenend- und Ferienhäuser – Jagdhütten – Wohnboote. Eine Auswahl von 63 Beispielen aus 13 Ländern. Mit 175 Bildern und 118 Grundrissen und Schnitten. Alle Texte deutsch, englisch und französisch. 120 Seiten. Format 22 x 30 cm. Leinen DM 44.–

Frei steht das Ferienhaus in der Landschaft. Einfach, aber bequem und zweckmäßig wollen seine Bewohner leben. Lange Zeit im Jahr ist es unbewohnt und muß den Angriffen von Wind und Wetter – und vielleicht auch Menschen – standhalten.

Ein solches Haus zu entwerfen, ist schon in der Theorie, als noch unverbindliches Gedankenspiel reizvoll: die Beschränkung auf das wirklich Notwendige, die Auseinandersetzung mit der Umgebung – lauter Dinge, an denen sich die gestaltende Phantasie entzündet. In der Praxis gilt es dann, den richtigen Platz zu finden, Entfernungen und Zufahrten zu bedenken, und mit wenig Aufwand die größte Behaglichkeit zu erzielen. Bodenbeschaffenheit, Klima und Transportwege sind wichtige Faktoren bei der Wahl der Bauweise. Feuer- und Einbruchschutz dürfen nicht vergessen werden. Oft kann ein alleinstehendes Haus nicht an Wasser- und Stromnetz angeschlossen werden; und doch muß man sich dort waschen, will man kochen und heizen können. Automatische Wasserpumpen, Flaschengas und Heizöl sind moderne Hilfsmittel; ursprünglicher sind Zisterne, Petroleumlampe und Spirituskocher.

Auf solche und viele andere Fragen antwortet das Buch «Ferienhäuser» in seinen einführenden Abschnitten und anschließend mit reichbebilderten Beispielen aus aller Welt. Häuser im Wald oder auf felsigem Grund, an steiler Küste oder zwischen Dünen, Häuser im Hochgebirge, im Hügelland oder im Flachland, in rauher oder milder Lage – von der einfachen Sommerlaube bis zum komfortablen «Zweithaus» stellt jedes seine eigenen Bedingungen. Mehrere Beispiele zu jedem Thema beweisen, wie verschieden gute Lösungen sein können. Ja nach den besonderen Umständen – und dem Temperament ihrer Entwerfer – ordnen sich die Objekte unauffällig der Landschaft unter oder stehen in einem bewußten, aber harmonischen Gegensatz zur Natur. Die Innenaufnahmen machen deutlich, daß man hier natürlicher und unkonventioneller lebt: Wohnschlafräume

(in denen auch oft noch die Küche liegt), Einbauschränke, Bettkojen. Alles im Sommer- oder Ferienhaus muß wohldurchdacht und praktisch sein, damit trotz der räumlichen Konzentration genügend Freiheit bleibt. Die beschreibenden Texte weisen auf Besonderheiten der Lage oder des Entwurfs hin und erläutern stichwortartig die Bauweise. Sie finden davon umseitig ein Muster. Die allgemeinen Abschnitte der Einleitung und die aus einem reichhaltigen Material sorgsam ausgewählten Beispiele ergänzen sich so zu einem praktischen Ratgeber und einer Quelle nützlicher Anregungen. Das Buch hilft, die eigenen Vorstellungen an vorbildlichen Bauten zu überprüfen. Es ist eine wertvolle Basis für das Gespräch zwischen Bauherrn und Architekten, beiden wird es dienen.

### Gashandbuch für Architekten

Von Dipl.-Ing. Architekt Paschen von Flotow mit H. Leiermann. 1962. 150 Seiten DIN A4 mit 113 Photos, 152 mehrfarbigen Zeichnungen und 26 Tabellen. Glanzfolieneinband. DM 19.–. Bauverlag GmbH, Wiesbaden-Berlin.

Jeder Architekt und Bauherr wird bei verantwortungsvoller Planung in Zukunft mehr denn je die Frage nach der Gasversorgung stellen müssen, da Erd- und Raffineriegas in steigendem Maße zur Verfügung stehen und die Gaspreise fallen. Diese Erkenntnis hat zur Herausgabe des vorliegenden Gashandbuches geführt.

Die im Wohnungsbau durch die Energieentwicklung plötzlich aktuell gewordene Gasversorgung wird hier für Architekten und Installateure technisch klar und graphisch reizvoll dargestellt. Vorbildliche Beispiele und umfassende Tabellen aus Küche, Bad und Heizungsinstallation in Europa und in den USA zeigen viele Möglichkeiten der Gasanwendung im Wohnungsbau und damit den Weg der auch bei uns zu erwartenden Weiterentwicklung. In den USA werden zum Beispiel bereits zirka 70% aller Wohnungen mit Gas versorgt und beheizt.

Das neue Gashandbuch dient dem Architekten und dem Installateur als Arbeitsunterlage für das Gespräch mit dem Bauherrn, für den Entwurf der Naßräume, für Ausschreibung und Angebot von Gasheizungen und Lüftungsschächten und für die Bauleitung zur Auswahl und Anordnung der Geräte.

Richard Katz

### Übern Gartenhag

Heitere Erfahrungen mit Pflanzen und Tieren. – 296 Seiten mit 66 Federzeichnungen von Pia Roshardt. – 1961, Albert-Müller-Verlag AG, Rüslikon-Zürich, Stuttgart und Wien. Leinen Fr./DM 19.80.

Feierabends an den Hag gelehnt, der seinen stillen Garten vom Trubel der Umwelt trennt, plaudert der beliebte Autor mit seinen Lesern wie mit guten Nachbarn über Gartenpflanzen und Gartentiere, Gartenarbeit und Gartenfreunde. Dabei schweift sein Blick auch ins Freie, das ihm als berühmtestem Reise-schriftsteller unserer Zeit so vertraut ist wie die Rosen und Obstbäume seines Gartens.